

Chinesische Arzneimitteltherapie

Ein Praxishandbuch mit
Rezepturen und Atlasteil

Sandi Suwanda
Li Tian

1. Auflage

236 Abbildungen

Hippokrates Verlag · Stuttgart

Inhalt

Vorwort	XI	5.7 Kompatibilitäten – Pei Wu –	12
		»Die 18 unverträglichen Arzneien«	
		– Shi Ba Fan –	13
A Einführung		5.8 Kontraindikationen – Jin Ji –	13
1 Dynastietafel – Klassische Werke der chinesischen Kräuterheilkunde Berühmte Ärzte	2	Verbotene Arzneimittel in der Schwangerschaft	13
2 Die Behandlungsprinzipien – Zhi Ze –	4	Diätetische Einschränkungen während der Arzneitherapie	13
2.1 Behandlung nach Manifestation – Biao – und Wurzel – Ben –	4	6 Methoden der Vorbehandlung – Pao Zhi –	14
Therapieregeln der Wurzel- und Manifestationsaspekte	4	7 Dosierung – Ji Liang –	15
2.2 Regelkonforme und gegensätzliche Behandlung	5	8 Aufbau und Modalitäten der Rezepturen	16
2.3 Unterschiedliche Behandlungen für die gleiche Krankheit – Gleiche Behandlung für unterschiedliche Krankheiten	5	8.1 Aufbau einer Rezeptur	16
2.4 Behandlung der Krankheit nach Jahreszeit, Umwelt und individueller Konstitution	5	8.2 Qualitäten der einzelnen Arzneimittel als Bedingung der Komposition	17
3 Die acht therapeutischen Methoden – Ba Fa –	6	8.3 Varianten der Rezeptur	17
4 Nomenklatur der verwendeten Arzneimittel	8	8.4 Veränderung der Dosierung	17
5 Qualifikation der Arzneimittel	9	8.5 Kombination mehrerer konventioneller Rezepte zu einem neuen Rezept	17
5.1 Temperaturverhalten – Xing –	9	9 Galenische Zubereitungsformen ...	18
5.2 Geschmack – Wei –	9	9.1 Dekokt – Tang –	18
5.3 Wirkrichtung – Fang Xiang –	10	9.2 Granulate – Fen – Pulver – San –	18
5.4 Organbezug – Gui Jing –	10	9.3 Weitere Zubereitungsformen	19
5.5 Melderarzneien – Yin Jing Yao –	11	10 Auflistung der klassischen Rezepturen und einzelner Arzneimittel nach Organbezug	20
5.6 Toxizität – Du Xing –	12	10.1 Rezepturen mit Bezug auf die Funktions- kreise Leber und Gallenblase	20
		Leber-Qi-Stagnation	20
		Leber-Blut-Stase	20
		Leber-Feuer	21

Leber-Blut-Mangel	22	Kälte-Invasion im Magen	32
Leber-Yin-Mangel (oft Leber- und Nieren-Yin-Mangel)	22	Gegenläufiges Magen-Qi	33
Aufsteigendes Leber-Yang (durch Leber- und Nieren-Yin-Mangel)	23	10.4 Arzneimittel und Rezepturen mit Bezug auf die Funktionskreise Lunge und Dickdarm	33
Aufkommender Leber-Wind	23	Lungen-Qi ist blockiert durch Wind-Kälte	33
Ansammlung von Kälte in Leber-Meridianen	24	Lungen-Qi ist blockiert durch Wind-Hitze	34
Feuchte-Hitze in Leber und Gallenblase	24	Äußere Trockenheit attackiert die Lunge ..	34
Schleim-Hitze blockiert die Gallenblase ...	25	Lungen-Qi rebelliert nach oben	34
10.2 Rezepturen mit Bezug auf die Funktionskreise Herz und Dünndarm ...	25	Lungen-Hitze	35
Herz-Qi-Mangel (oft mit Milz-Qi-Schwäche)	25	Schleim-Feuchtigkeits-Retention in der Lunge	35
Herz-Yang-Mangel (oft mit Nieren-Yang-Mangel)	25	Kälte-Schleim in der Lunge	36
Herz-Blut-Mangel (oft Herz- und Leber-Blut-Mangel)	26	Schleim-Hitze-Retention in der Lunge	36
Herz-Yin-Mangel (oft mit Nieren-Yin-Mangel)	26	Lungen-Qi-Schwäche (oft Lungen- und Milz-Qi-Schwäche)	37
Herz-Feuer	27	Lungen-Yin-Mangel (oft Lungen- und Nieren-Yin-Mangel)	37
Herz-Blut-Stase (oft durch Herz-Qi-Mangel oder Herz-Yang-Mangel)	27	Feuchte-Hitze im Dickdarm	38
Schleim-Kälte trübt das Herz	28	Hitze und Qi-Stagnationen im Dickdarm ..	38
Schleim-Feuer erregt das Herz	28	Trockenheit im Dickdarm	38
Fülle-Hitze im Dünndarm	28	Dickdarmschwäche mit Mangel-Kälte	39
10.3 Rezepturen mit Bezug auf die Funktionskreise Milz und Magen	28	10.5 Rezepturen mit Bezug auf die Funktionskreise Niere und Blase	39
Milz-Qi-Schwäche	28	Nieren-Yin-Mangel	39
Milz-Yang-Mangel (oft mit Nieren-Yang-Mangel)	29	Nieren-Yang-Mangel	40
Milz kontrolliert nicht das Blut	29	Nieren-Yin- und -Yang-Mangel	41
Sinkendes Milz-Qi	30	Nieren-Jing-Mangel	41
Feuchte-Kälte in der Milz	30	Nieren-Qi-Mangel	42
Feuchte-Hitze in Milz und Magen	30	Nieren sind unfähig, das Qi aufzunehmen ..	43
Leber-Qi-Stagnation attackiert Milz und Magen	31	Disharmonie zwischen Herz und Nieren ..	43
Magen-Yin-Mangel	31	Feuchte-Hitze in der Blase	43
Nahrungsstagnation im Magen	31	11 Klassifikation	45
Magen-Hitze	32	11.1 Arzneiengruppen und ihre Funktionen ..	45
		11.2 Rezepturengruppen und ihre Funktionen	46
		11.3 Anwendungssynopsis	48
		11.4 Wegweiser	49

B Winter

1	Tonisierende Arzneimittel und Rezepturen	52			Rezepturenvergleich	114
	Behandlung von Schwäche- und Mangelsyndromen	52	1.6	Behandlung der Yin- und Yang-Schwäche		115
	Anwendungshinweise	52		► Yin und Yang tonisierend		115
1.1	Behandlung der Qi-Schwäche	53		Rezeptur		115
	► Qi tonisierend	53	2	Trockenheit behandelnde Rezepturen		116
	Arzneien	53	2.1	Behandlung äußerer Wärme- oder Kälte-Trockenheit		116
	Arzneimittelvergleich	58		► Äußere Trockenheit klärend und zerstreugend		117
	Rezepturen	59		Rezepturen		117
	Rezepturenvergleich	69		Rezepturenvergleich		119
1.2	Behandlung von Blut-Mangel	71	2.2	Behandlung der inneren Trockenheit		119
	► Blut nährend	71		► Innere Trockenheit behandelnd		120
	Arzneien	71		Rezepturen		120
	Arzneimittelvergleich	75		Rezepturenvergleich		124
	Rezepturen	76	3	Das Innere wärmende und Kälte ausleitende Arzneimittel und Rezepturen		125
	Rezepturenvergleich	79		Arzneien		125
1.3	Behandlung von Qi-Schwäche und Blut-Mangel	80		Arzneimittelvergleich		129
	► Qi und Blut tonisierend	80		Rezepturen		130
	Rezepturen	80		Rezepturenvergleich		135
	Rezepturenvergleich	87	4	Adstringierende und stabilisierende Arzneimittel und Rezepturen		136
1.4	Behandlung des Yin-Mangels	88		Behandlung von Qi-, Yin- und Yang-Verlust-Syndromen		136
	► Yin nährend	89		Rezeptgruppen		136
	Arzneien	89		Arzneimittelgruppen		136
	Arzneimittelvergleich	93		Arzneien		137
	Rezepturen	94		Arzneimittelvergleich		143
	Rezepturenvergleich	100		Rezepturen		144
1.5	Behandlung der Yang-Schwäche	102				
	► Yang tonisierend	102				
	Arzneien	102				
	Arzneimittelvergleich	108				
	Rezepturen	109				

C Frühling

1	Qi regulierende Arzneimittel und Rezepturen	154
	Überblick	154
	► Qi bewegend	154
	Arzneien	154
	Arzneimittelvergleich	159
	► Qi regulierend	160
	Rezepturen	160
	Rezepturenvergleich	172
2	Harmonisierende Arzneimittel und Rezepturen	174
	Rezepturen	174
	Rezepturenvergleich	186
3	Blut bewegende Arzneimittel und Rezepturen	188
	Behandlung der Erkrankungen des Blutes	188
	Formen von Bluterkrankungen mit entsprechender Therapie	188
	Überblick	188
	► Das Blut bewegend	189
	Arzneien	189
	Arzneimittelvergleich	196
	Rezepturen	197
	Rezepturenvergleich	212
	► Blutungsstillend	214
	Arzneien	214
	Arzneimittelvergleich	218
	Rezepturen	219
	Rezepturenvergleich	224
4	Den Geist besänftigende Arzneimittel und Rezepturen	225
	Überblick	225

► Stark stabilisierend und den Geist beruhigend	225
Arzneien	225
Rezepturen	227
► Das Herz nährend und den Geist beruhigend	228
Arzneien	228
Rezepturen	231
Arzneimittelvergleich	235
Rezepturenvergleich	236

5	Die Sinnesöffnungen frei machende Arzneimittel und Rezepturen	237
	Überblick	237
	Arzneien	237
	Rezepturen	239
6	Wind ausleitende und spasmolytische Arzneimittel und Rezepturen	241
	Überblick	241
	Arzneien	242
	Arzneimittelvergleich	245
	Rezepturen	246
	Rezepturenvergleich	252

D Sommer

1	Feuchtigkeit ausleitende Arzneimittel und Rezepturen	254
	Behandlung von Feuchtigkeit	254
	► Aromatische Mittel, Feuchtigkeit umwandelnd	255
	Arzneien	255
	Arzneimittelvergleich	257
	► Diuretisch wirkend, Feuchtigkeit ausleitend	257
	Arzneien	257

	Arzneimittelvergleich	264
	Rezepturen	265
	Rezepturenvergleich	281
2	Schleim umwandelnde und Husten stoppende Arzneimittel und Rezepturen	284
	Behandlung von Schleimerkrankungen (Tan Zheng/Bing)	284
	Überblick	284
	Verschiedene Schleimformen	284
	Nach Lokalisation des Schleims wird unterschieden	286
	► Schleim umwandelnd und Husten stoppend	287
	Arzneien	287
	Arzneimittelvergleich	298
	Rezepturen	300
	Rezepturenvergleich	315
3	Abführende Arzneimittel und Rezepturen	317
	Überblick	317
	Angreifende Mittel	317
	Schmierende Mittel	317
	Stark Wasser ableitende Mittel	317
	► Abführend	318
	Arzneien	318
	Arzneimittelvergleich	320
	Rezepturen	320
	Rezepturenvergleich	328
4	Nahrungsstagnation auflösende Arzneimittel und Rezepturen	330
	Überblick	330
	Arzneien	330
	Arzneimittelvergleich	332
	Rezepturen	333

E Herbst

1	Die Oberfläche öffnende Arzneimittel und Rezepturen	336
1.1	Behandlung der äußeren Krankheiten ..	336
	Überblick	336
	► Scharfe, warme Mittel	337
	Arzneien	337
	Arzneimittelvergleich	341
	► Scharfe, kühle Mittel	342
	Arzneien	342
	Arzneimittelvergleich	345
1.2	Rezepturen gegen äußere Heteropathien	345
	Rezepturen	345
	Rezepturenvergleich	362
2	Wind und Feuchtigkeit ausleitende Arzneimittel und Rezepturen	364
	Überblick	364
	Arzneien	365
	Arzneimittelvergleich	369
	Melderarzneien, die die Wirkstoffe anderer Kräuter in die betroffene Region bringen	370
	Rezepturen	371
	Rezepturenvergleich	376
	Weitere bei rheumatischen Erkrankungen verwendete Rezepturen	377
3	Die Hitze klärende Arzneimittel und Rezepturen	380
	► Hitze klärend und Feuer ableitend	383
	Arzneien	383
	Arzneimittelvergleich	385
	► Hitze klärend und Blut kühlend	386
	Arzneien	386
	Arzneimittelvergleich	388

X Inhalt

► Feuchte-Hitze klärend	389
Arzneien	389
Arzneimittelvergleich	391
► Hitze klärend und Toxin reinigend	392
Arzneien	392
Arzneimittelvergleich	396
► Sommerhitze klärend	397
Arzneien	397
Arzneimittelvergleich	397
► Hitze klärend	397
Rezepturen	397
Rezepturenvergleich	414

4 Arzneimittel zur äußeren Anwendung	418
Allgemein	418
Arzneien	418
Arzneimittelvergleich	420

F Atlas	421
----------------------	-----

Sachverzeichnis	463
------------------------------	-----